

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ASSEMBLY INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

MONTAGGIO IN POCHI SEMPLICI PASSAGGI / EASY ASSEMBLE / EINFACHEN MONTAGE / FÁCIL MONTAJE / MONTAGE FACILE
La tua zanzariera a chiusura magnetica in pochi semplici passaggi!


ATTENZIONE!
La confezione contiene clip con puntine per il fissaggio della zanzariera, prestare attenzione a non forarsi e utilizzare l'apposita maniglia per il montaggio. TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

## WARNING!

The package contains clips with pins for fastening the mosquito screen, be careful not to injure yourself on them. Use the special installation tool. KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN

UTILIZZA IL QR CODE E GUARDA IL VIDEO DEL MONTAGGIO!

USE THIS QR CODE AND LOOK THE VIDEO!



1
Pulire il vano della portafinestra / Clean the French window area / Reinigen Sie die Öffnung der Fenstertür / Limpie el hueco del ventanal / Nettoyer le cadre de la porte-fenêtre



Segnare la linea di mezzeria del vano porta sul telaio / Mark the centre line of the door area on the frame / Markieren Sie die Mittellinie der Türöffnung auf dem Rahmen / Marque la línea media del hueco de la puerta en el bastidor / Marquer la ligne médiane du cadre de la porte sur le châssis.

Posizionare le 4 clip nella parte superiore del telaio: 2 clip nella mezzeria della porta, 1 clip all'estremità SX e 1 all'estremità DX del vano. Fissare quindi il nastro adesivo velcrato uncinato tra le clip / Position the 4 clips on the top of the frame: 2 clips on the centre line, 1 all the way to the left and 1 all the way to the right. Apply the rough adhesive strip between the clips / Positionieren Sie die 4 Clips im oberen Teil des Rahmens: 2 Clips auf der Mittellinie der Tür, 1 Clip am linken Ende und 1 am rechten Ende der Öffnung. Befestigen Sie dann die Hakenseite des Klettkebebands zwischen den Clips / Coloque los 4 clips en la parte superior del bastidor: 2 clips en la línea media de la puerta, 1 clip en la extremidad izquierda y otro en la extremidad derecha del hueco. A continuación, fije el adhesivo con ganchos entre los clips / Placer les 4 clips sur le dessus du châssis : 2 clips sur la ligne médiane de la porte, 1 clip à l'extrémité gauche et 1 clip à l'extrémité droite du cadre. Fixer ensuite le ruban adhésif en crochet entre les clips.


Fissare il nastro adesivo velcrato uncinato ai lati del vano porta / Apply the rough adhesive strip to the sides of the door area / Befestigen Sie die Hakenseite des Klettklebebands auf den Seiten der Türöffnung / Fije el adhesivo con ganchos en los lados del hueco de la puerta / Fixer le ruban adhésif en crochet sur les côtés du cadre de la porte.


Premere la rete sulle clip, utilizzando l'apposita maniglietta / Press the screen onto the clips using the handle / Drücken Sie das Netz mit dem entsprechend vorgesehenen Griff in die Clips / Presione la red sobre los clips, utilizando la manija correspondiente / Presser le treillis sur les clips à l'aide de la poignée fournie.


Fissare la rete lateralmente utilizzando il nastro velcrato morbido / Fasten the sides of the screen using the soft strip / Befestigen Sie das Netz seitich mithilfe der Flauschseite des Klettbands / Fije la red lateralmente, utilizando el adhesivo con bucles / Fixer le treillis latéralement à l'aide du ruban adhésif souple.


Posizionare la rete centrata rispetto alla mezzeria e a filo del pavimento, portando la parte eccedente in alto / Position the screen in the centre of the centre line and flush with the floor, with the excess at the top / Positionieren Sie das Netz zentriert gegenüber der Mittellinie und bündig mit dem Boden, indem Sie überschüssiges Netz nach oben nehmen / Coloque la red centrada con respecto a la línea media y a ras del suelo, con la parte excedente hacia arriba / Placer le treillis centré par rapport à la ligne médiane et au ras du sol, en amenant l'excédent vers le haut.


7
Inserire i tappi di chiusura sulle clip e completare il fissaggio della rete accoppiando il nastro velcrato morbido / Insert the caps onto the clips and finish fastening the screen by applying the soft side of the strip / Setzen Sie die Verschlusskappen auf die Clips und vervolständigen Sie die Netzbefestigung durch Verbinden mit der Flauschseite des Klettbandes / Inserte los tapones de cierre en los clips y complete la fijación de la red, acoplando el adhesivo con bucles / Insérer les bouchons de fermeture sur les clips et terminer la fixation du trillis en accouplant le ruban adhésif souple.


Tagliare la rete in eccesso ai lati e nella parte superiore del vano / Cut off the excess screen at the sides and top of the door area / Schneiden Sie das überschüssige Netz an den Seiten und am oberen Teil der Öffnung ab / Corte la red excedente en los lados y en la parte superior del hueco / Couper l'excédent de treillis sur les côtés et dans la partie supérieure du cadre.

